

**Zmluva uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka  
medzi zmluvnými stranami**

Organizácia:

OBEC FARNÁ

935 66 Farná č.462, SR

IČO: 00 306 941

v zastúpení Vlastou Csomorovou - starostkou obce

a

Poskytovateľ: *VÁLL KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
2473 VÁLY, UTÁDA HÁNOS U. 2.  
HUNGARY*

**I.**

**Predmet zmluvy**

1. Zmluva je uzatvorená v súlade s ustanovením § 51 Zákon č. 40/1964 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov po dohode zmluvných strán, a upravuje vzájomné vzťahy a povinnosti účastníkov zmluvného vzťahu.
2. Predmetom zmluvy je zabezpečenie kultúrneho programu *7. septembra*..... v rámci realizácie projektu „EPO” The EU Future through the Eyes of its Citizens – Farná 2022“
3. Termín plnenia predmetu zmluvy je 13.08.2022 v čase od .....hod do ..... hod. v určených priestoroch organizátorom.

**II.**

**Povinnosti organizácie**

1. Organizácia je povinná poskytnúť za predmet zmluvy peňažnú odmenu vo výške *300* EUR slovom *trish*..... EUR v hotovosti, najneskôr do 5 dní po odovzdaní predmetu zmluvy.

**III.**

**Povinnosti poskytovateľa**

1. Poskytovateľ je povinný poskytnúť predmet plnenia zmluvy podľa požiadaviek organizátora podujatia financovaného z rozpočtu EÚ, a dodržiavať bezpečnostné predpisy pri práci a interné predpisy organizácie s ktorým sa pred plnením zmluvy riadne oboznámil, ak predmet zmluvy bude plniť v priestoroch organizácie.
2. Poskytovateľ súhlasí so spracovaním osobných údajov v evidencii organizácie za účelom uzatvorenia tejto zmluvy, a v súvislosti s realizáciou projektu EACEA, EPO EÚ počas doby trvania a monitorovania projektu.
3. Poskytovateľ je povinný dbať na to, aby pri vykonávaní prác nevznikla škoda na majetku organizácie.
4. Poskytovateľ sa svojim podpisom zaväzuje, že si vysporiada svoju daňovú povinnosť voči správcovi dane a voči zdravotným poisťovňam z plnenia tejto zmluvy najneskôr do

lehoty podania daňového priznania za rok ,v ktorom dosiahol príjem zo zmluvného vzťahu.

#### IV.

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Právne pomery zúčastnených strán bližšie nešpecifikované v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Zmeny a doplnky zmluvy možno vykonať písomným dodatkom len na základe vzájomnej dohody účastníkov.
3. Zmluva je vyhotovená vo 2 origináloch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

Vo Farnej, dňa 12.08.2022

.....  
organizácia

.....  
poskytovateľ